



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 58
Podgorica, 22.01.2020. godine

Saglasno čl. 83 i 84 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17), čl. 29 i 170 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11, 53/16), člana 27 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev ("Sl. list CG", broj 35/11) i člana 50. Statuta Agencije za elektronske medije (akt br. 01-26 od 17.11.2011.god. i 01-878 od 20.07.2015.god.), rješavajući po zahtjevima privrednog društva „Telemach“ d.o.o. iz Podgorice od 31.12.2019.godine (zavedenim kod Agencije pod br. 02-1532 od 31.12.2020. i 02-1533 od 31.12.2019.godine), direktor Agencije za elektronske medije donosi

ODLUKU

**o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje
audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Telemach“
br. O - AVMD - 01**

1. „**Katalog radijskih i televizijskih programa – Telemach**“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „**Telemach**“ br. O - AVMD – 01 (akt br. 02-975 od 29.07.2011. godine), izdat privrednom društvu "Telemach" d.o.o. iz Podgorice, **mijenja se** na sljedeći način:
 - a) Katalog se **dopunjuje** sljedećim televizijskim programima:
 - **TV Herceg Novi** (u aneksu 1-12 pod rednim br. 7),
 - **History 2** (u aneksu 1-12 pod rednim br. 37),
 - **BBC World News** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 95),
 - **Mezzo** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 109),
 - **FilmBox** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 120),
 - **Hrt 5** (u aneksu 1-12 pod rednim br. 303),
 - **RTSH SAT** (u aneksu 1-12 pod rednim br. 313),
 - **RTSH 3** (u aneksu 1-12 pod rednim br. 314).
 - b) **iz Kataloga se brišu se sljedeći televizijski programi, zbog** isteka perioda važenja dokaza o regulisanju prava distribucije:
 - **History SD** (u aneksu 1-11 pod rednim br. 42),
 - **History HD** (u aneksu 1-11 pod rednim br. 43),
 - **Ginx eSports TV** (u aneksu 1-11 pod rednim br. 97),
 - **Top SD** (u aneksu 1-11 pod rednim br. 258),
 - **Top HD** (u aneksu 1-11 pod rednim br. 259) i
 - **RTL** (u aneksu 1-11 pod rednim br. 387).
 - c) za programe iz Kataloga u Aneksu 1-11 od 23.12.2019. godine, koji su bili samo sa oznakom SD ili HD rezolucije, brišu se oznake SD ili HD, tako da program ostaje pod punim nazivom bez označavanja rezolucije (Disney Junior, AMC Balkan, AMC, Epic Drama, SCI FI, ShortsTV, HBO, HBO 2, HBO 3, Discovery Science, DTX, Discovery Showcase, Nat Geo Wild, BBC Earth, Viasat Nature, Viasat History, H2, Food Network, MTV Live, Dorcel, DocuBox, FightBox, Fast&Fun Box, Eroxxx, SK, SK1(HR), SK Esports).
 - d) za programe iz Kataloga u Aneksu 1-11 od 23.12.2019. godine, koji u se nalazili i sa oznakom SD i sa oznakom HD rezolucije, briše se oznaka SD kod programa sa tom oznakom, tako da program ostaje pod punim nazivom, bez označavanja rezolucije, dok se taj program u HD rezoluciji briše iz kataloga (Al Jazzera Balkans, Eurosport 1, Eurosport 2, Fox, Fox Life, Fox Movies, National

Geographic, Animal Planet, FTV, 24 Kitchen, Fox Crime, Cinemax, Cinemax 2, Travel Channel, Eurosport, Hustler TV, Erox, N1 (SR), N1 (HR), N1 (BH), SK 1 (SR), SK 2 (SR), SK 3 (SR), SK Golf, IDJ TV).

2. Aneks 1-11 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji predstavlja sastavni dio Odobrenja iz tačke 1 ove Odluke, prestaje da važi i zamjenjuje se Aneksom 1-12 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji je u prilogu ove odluke i čini njen sastavni dio.
3. Protiv ove Odluke može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog donošenja.
4. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Privrednom društvu "Telemach" d.o.o. iz Podgorice Agencija za elektronske medije je izdala Odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Telemach” br. O - AVMD - 01 (u daljem tekstu: Odobrenje).

Tačkom 4.2. Odobrenja (poglavlje 4. "Katalog programa i drugih programskih sadržaja") propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene, obavijesti Agenciju o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

U skladu sa preuzetim obavezama iz izdatog Odobrenja, privredno društvo "Telemach" d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: distributer) je Agenciji za elektronske medije dostavilo dokumentaciju na osnovu koje se može zaključiti da su se stekli uslovi za **izmjene i dopune** "Kataloga radijskih i televizijskih programa - Telemach" i to na sljedeći način:

1) **dopunom Kataloga** sljedećim programima:

- **TV Herceg Novi** (raspoređen u Aneksu 1-12 pod rednim br. 7), po osnovu Saglasnosti privrednog društva „Javni radio difuzni servis Radio Televizija Herceg Novi” d.o.o. sa sjedištem u Herceg Novom, Njegoševa bb od 08.11.2019.godine (dostavljena Agenciji aktom distributera br. 2428 od 30.12.2019.god., zaveden kod Agencije pod br. 02-1533 od 31.12.2019.god.). Navedena saglasnost važi na neodređeno vrijeme.
- **HRT 5, RTSH SAT i RTSH 3** (raspoređeni u Aneksu 1-12 pod rednim br. 303, 313 i 314), saglasno obavještenju EUNET Status Plus od 17.01.2018.godine (dostavljeno Agenciji 17.01.2018.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-75 od 17.01.2018.godine).
- **History 2, BBC World News, Mezzo, FilmBox** (raspoređeni u Aneksu 1-12 pod br. 37, 95, 109 i 120), po osnovu Ugovora o distribuciji, zaključenog 27.12.2019.godine, između privrednog društva „United Media Network” AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 2434 od 30.12.2019.godine (dostavljen Agenciji aktom distributera br. 2442 od 31.12.2019.god., zavedenom kod Agencije pod br. 02-1532/3 od 31.12.2019.godine),

2) **brisanjem iz Kataloga** sljedećih programa:

- **RTL**, saglasno obavještenju distributera da će, počev od 31.12.2019.godine, prestati sa njegovom distribucijom (zavedenom kod distributera pod br. 2428 od 30.12.2019.god., zaveden kod Agencije pod br. 02-1533 od 31.12.2019.god.).
- **History SD, History HD i Ginx eSports TV History SD**, jer je rok za distribuciju istih istekao 31.12.2019.godine, saglasno Ugovoru o distribuciji od 04.01.2019.godine, zaključenom između distributera i privrednog društva „United Media Network” AG, a zavedenog kod distributera pod brojem 84 od 18.01.2019.godine (zaveden kod Agencije pod brojem 02-275/2 od 20.02.2019.godine).
- **TOP SD i TOP HD**, jer je rok za distribuciju istih istekao 31.12.2019.godine, saglasno Ugovoru o distribuciji od 04.01.2019.godine, zaključenom između distributera i privrednog društva „United Media Network” AG, zavedenog kod distributera pod brojem 85 od 18.01.2019.godine (zaveden kod Agencije pod brojem 02-275/1 od 20.02.2019.godine).

3) **brisanjem oznake SD ili HD** za programe iz Kataloga u Aneksu 1-11 od 23.12.2019. godine, koji su bili samo sa oznakom SD ili HD rezolucije, tako da program ostaje pod punim nazivom bez

označavanja rezolucije (Disney Junior, AMC Balkan, AMC, Epic Drama, SCI FI, ShortsTV, HBO, HBO 2, HBO 3, Discovery Science, DTX, Discovery Showcase, Nat Geo Wild, BBC Earth, Viasat Nature, Viasat History, H2, Food Network, MTV Live, Dorcel, DocuBox, FightBox, Fast&Fun Box, Eroxxx, SK, SK1(HR), SK Esports).

- 4) za programe iz Kataloga u Aneksu 1-11 od 23.12.2019. godine, koji u se nalazili i sa oznakom SD i sa oznakom HD rezolucije, brisanjem oznaka SD kod programa sa tom oznakom, tako da program ostaje pod punim nazivom, bez označavanja rezolucije, dok se taj program u HD rezoluciji briše iz kataloga (Al Jazzera Balkans, Eurosport 1, Eurosport 2, Fox, Fox Life, Fox Movies, National Geographic, Animal Planet, FTV, 24 Kitchen, Fox Crime, Cinemax, Cinemax 2, Travel Channel, Eurosport, Hustler TV, Erox, N1 (SR), N1 (HR), N1 (BH), SK 1 (SR), SK 2 (SR), SK 3 (SR), SK Golf, IDJ TV).

Navedene izmjene, koje se odnose na isključivanje označavanje SD ili HD rezolucije, vrše se saglasno sljedećim ugovorima o distribuciji:

- Ugovor o distribuciji, zaključen 27.12.2019.godine, između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 2434 od 30.12.2019.godine (dostavljen Agenciji aktom distributera br. 2442 od 31.12.2019.god., zavedenom kod Agencije pod br. 02-1532/3 od 31.12.2019.godine),
- Ugovor o distribuciji, zaključen 26.12.2019.godine, između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 2433 od 30.12.2019.godine (dostavljen Agenciji aktom distributera br. 2442 od 31.12.2019.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-1532/2 od 31.12.2019.godine),
- Ugovor o distribuciji, zaključen 26.12.2019.godine, između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 2432 od 30.12.2019.godine (dostavljen Agenciji aktom distributera br. 2442 od 31.12.2019.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-1532/1 od 31.12.2019.godine).

Svakim od tri pomenuta ugovora o distribuciji, u tački 2.2., je propisano da su strane „saglasne i potvrđuju da se kanal(i) navedeni u delu „Definicije“ imenuju pod punim nazivom, a kako su označeni u Ugovorima sa vlasnicima prava na Kanalu(ima), ali bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD)“.

Na osnovu svega navedenog, sačinjen je inovirani "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji se nalazi u prilogu ove odluke (Aneks 1-12 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach").

Saglasno navedenom i potrebi da se izvrši usklađivanje obaveza imaoca odobrenja, direktor Agencije za elektronske medije je odlučio kao u dispozitivu ove Odluke.



Prilog:

- Aneks 1-12 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach"

Dostavljeno:

- Privrednom društvu "Telemach" d.o.o. (AVM usluga „Telemach“)
- Sektoru za pravne i ekonomske poslove
- Sektoru za monitoring
- Arhiva

Katalog radijskih i televizijskih programa – Telemach

1. RTCG 1	66. Zadruga 1	131. Eroxxx
2. RTCG 2	67. Zadruga 2	132. France 24 (French/English)
3. RTCG SAT	68. Zadruga 3	133. Pink
4. TV Nikšić	69. Zadruga 4	134. Pink 2
5. TV Budva	70. CineStar TV Action&Thriller	135. Pink 3 Info
6. TV Pljevlja	71. CineStar TV Premiere 1	136. Pink Thriller
7. TV Herceg Novi	72. CineStar TV Premiere 2	137. Pink Crime&Mystery
8. TV Vijesti	73. SCI FI	138. Pink Romance
9. TV Prva	74. AXN	139. Pink Sci-Fi&Fantasy
10. TV Nova M	75. AXN Spin	140. Pink Reality
11. Srpska TV	76. ShortsTV	141. Prva Premium
12. A1 TV Montenegro	77. Outdoor	142. Pink Soap
13. TV 7	78. HBO	143. Pink World
14. TV Sun	79. HBO 2	144. Pink Zabava
15. Novi TV	80. HBO 3	145. Pink Music
16. TV Corona	81. Cinemax	146. Pink Music 2
17. Radio Crne Gore	82. Cinemax 2	147. Pink Hits 1
18. Radio Delfin	83. Extreme Sports	148. Pink Hits 2
19. Studio B	84. Motorvision TV	149. Pink Koncert
20. TV Avala	85. Minimax	150. Pink Folk
21. Hayat plus	86. Jim Jam	151. Pink Folk 2
22. Pink M	87. Boomerang	152. Pink&Roll
23. Prva	88. CBS Reality	153. Pink Fashion
24. O2	89. Discovery	154. Pink Plus
25. Prva Plus	90. Discovery Science	155. Pink Extra
26. Al Jazeera Balkans	91. DTX	156. Pink Action
27. MTV	92. Discovery Showcase	157. Pink Movies
28. Diva	93. Nat Geo Wild	158. Pink Film
29. Eurosport 1	94. BBC Earth	159. Pink Family
30. Eurosport 2	95. BBC World News	160. Pink Kids
31. CNN	96. Viasat Nature/History	161. Pink Comedy
32. Fox	97. H2	162. Pink Horror
33. Fox Life	98. Crime & Investigation	163. Pink Pedia
34. Fox Movies	99. Travel Channel	164. City Play
35. Viasat Explorer	100. Fine Living	165. Pink Western
36. Viasat History	101. Food Network	166. Pink Classic
37. History 2	102. DM Sat	167. Pink Style
38. National Geographic	103. CMC TV	168. Barvo Music
39. Animal Planet	104. MTV Rock	169. Pink Serije
40. VH 1	105. MTV Hits	170. Pink World Cinema
41. E! Entertainment	106. MTV Dance	171. Pink Show
42. CineStar TV	107. VH 1 Classic	172. Pink Kuvar
43. ID Investigation Discovery	108. MTV Live	173. Pink Super Kids
44. Nick Jr.	109. Mezzo	174. Ha Ha
45. Nickleoden European	110. Euronews	175. Lol
46. TLC	111. Deutsche Welle	176. VOD services
47. FTV	112. TV5 Monde Europe	177. Nova TV
48. CineStar TV Fantasy	113. TV1000 Russian Kino	178. Nova BH
49. Viasat Nature	114. Private TV	179. Nova Sport
50. BabyTV	115. Brazzers TV Europe	180. Nova S
51. Cartoon Network	116. Dusk!	181. N1 (SR)
52. TV1000 Balkans	117. Dorcel	182. N1 (HR)
53. Disney Channel	118. Hustler TV	183. N1 (BH)
54. Disney Junior	119. Stingray Music	184. SK 1 (SR)
55. 24 Kitchen	120. FilmBox	185. SK 2 (SR)
56. RTL Televizija	121. FilmBox Plus	186. SK 3 (SR)
57. RTL 2	122. FilmBox Arthouse	187. SK HD
58. RTL Kockica	123. Filmbox Premium	188. SK4K
59. FOX Crime	124. Gametoon	189. SK 1 (HR)
60. AMC Balkan	125. DocuBox	190. SK 4 (SR)
61. Epic Drama	126. FightBox	191. SK 5 (SR)
62. CineStar Comedy & Family	127. Fast&Fun Box	192. SK 6 (SR)
63. Comedy Central Extra	128. FashionBox	193. SK 7 (SR)
64. Prva World	129. 360 TuneBox	194. SK 8 (SR)
65. Prva Kick	130. Eroxx	195. SK 9 (SR)

Napomena:

Kanali navedeni u Katalogu pod rednim br. 23-177 i 180-205 distribuiraju se pod punim nazivom, bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD).

Katalog radijskih i televizijskih programa – Telemach

196.	SK 10 (SR)	261.	Stingray Jazz Classics	326.	HSE24
197.	SK Esports	262.	Stingray Cocktail Lounge	327.	HSE24 EXTRA
198.	Fight Channel	263.	Stingray 70s	328.	HSE24 TREND
199.	SK Golf	264.	Stingray 80s	329.	kabel eins
200.	Lov i Ribolov	265.	Stingray 90s	330.	kabel eins Doku
201.	IDJ TV	266.	Stingray Revival ('60s & '70s)	331.	Leipzig Fernsehen
202.	Cinemanía	267.	Stingray Rewind ('80s & '90s)	332.	L-TV
203.	Pikaboo	268.	Stingray Rock'n'Roll	333.	N24 Doku
204.	Vavoom	269.	TV Hema	334.	Potsdam TV
205.	Brainz tv	270.	TB1 TV	335.	ProSieben
206.	Cinestar TV Comedy	271.	D+	336.	ProSieben Maxx
207.	SOS Plus	272.	Grand 1	337.	QVC
208.	CBS Drama	273.	Grand 2	338.	QVC Style
209.	C1RTV	274.	Palma Plus	339.	QVC2
210.	BBC Entertainment	275.	ARTE	340.	rheinmaintv
211.	Daring TV	276.	France 2	341.	RNF
212.	Disney XD	277.	France 3	342.	Sat.1
213.	Motors TV	278.	France 4	343.	Sat.1 Gold
214.	Russia Today TV SD	279.	France 5	344.	sixx
215.	RT Documentarty	280.	France Q	345.	sonnenklar TV
216.	TV Woman	281.	RAI UNO	346.	Tele 5
217.	TV Dr.Fit	282.	RAI DUE	347.	TLC
218.	TV1	283.	RAI TRE	348.	tv.berlin
219.	RTV Novi Pazar	284.	RAITALIA/RAIMED	349.	Welt
220.	Channel One Russia	285.	RAISTORIA	350.	wetter.com TV
221.	Dom Kino	286.	YES ITALIA	351.	Plus 4
222.	Muzika Pervogo	287.	RAINEWS 24	352.	SBS6
223.	Vremya	288.	RAI RADIOUNO	353.	Veronika
224.	Karousel	289.	RAI RADIODUE	354.	NET5
225.	Telecafe	290.	RAI RADIOTRE	355.	euronews
226.	TNT Comedy	291.	RAI RADIOITALIA	356.	Alpha
227.	Stingray Hot Country	292.	TVE	357.	Ant1
228.	Stingray Arabic	293.	24 Horas Iberaiia TV	358.	Makedonia TV
229.	Stingray Total Hits Balkan	294.	TV SLO 1	359.	Skai
230.	Stingray The Spa	295.	TV SLO 2	360.	Star Channel
231.	Stingray World Carnival	296.	TV SLO 3	361.	TV2
232.	Stingray Chansons	297.	m2 (MTV)	362.	Fox music television
233.	Stingray Freedom	298.	TW1	363.	VOX
234.	Stingray Balkan Retro Hits	299.	HRT 1	364.	N-tv
235.	Stingray Total Hits - Italy	300.	HRT 2	365.	SuperRTL
236.	Stingray Silk (Love Songs)	301.	HRT 3	366.	RTL 2
237.	Stingray Gipsy Party	302.	HRT 4		
238.	Stingray UK Chart Toppers	303.	HRT 5		
239.	Stingray Bass Breaks & Beats	304.	TRT-TURK		
240.	Stingray Chillout	305.	BNT1		
241.	Stingray Dancefloor Fillers	306.	BNT World		
242.	Stingray Turk Muzigi	307.	MRT		
243.	Stingray All Day Party	308.	ERT World		
244.	Stingray Drive	309.	CT1		
245.	Stingray 2000s	310.	CT2		
246.	Stingray Headbangers	311.	CT24		
247.	Stingray Rock Alternative	312.	RTP International		
248.	Stingray Rock of Ages	313.	RTSH SAT		
249.	Stingray 60s	314.	RTSH 3		
250.	Stingray Rock Anthems	315.	1-2-3.tv		
251.	Stingray Classic R'n'B and Soul	316.	Bibel TV		
252.	Stingray Hip Hop	317.	bw family.tv		
253.	Stingray Jammin'	318.	C.A.M.P. TV		
254.	Stingray Blues	319.	Chemnitz Fernsehen		
255.	Stingray Urban	320.	DELUXE Music		
256.	Stingray Groove (Disco & Funk)	321.	Deutsches Musik Fernsehen		
257.	Stingray Classical Calm	322.	Dresden Fernsehen		
258.	Stingray Classical Greats	323.	eoTV		
259.	Stingray La Vita e Bella	324.	Hamburg 1		
260.	Stingray Cool Jazz	325.	HOPE Channel		

Napomena:

Kanali navedeni u Katalogu pod rednim br. 23-177 i 180-205 distribuiraju se pod punim nazivom, bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD).

